



RESOLUCIÓN ADM No. 276-2015
EL ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMA,
EN USO DE SUS FACULTADES LEGALES, Y

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá y le asigna entre sus funciones, recomendar las políticas y acciones, ejercer actos de administración, así como hacer cumplir normas legales y reglamentarias referentes al sector marítimo.

Que el artículo 3 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece como objetivos principales de la Autoridad Marítima de Panamá, administrar, promover, regular, proyectar y ejecutar las políticas, estrategias, normas legales y reglamentarias, planes y programas que estén relacionados de manera directa, indirecta o conexas, con el funcionamiento y desarrollo del sector marítimo.

Que mediante la Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá se constituyó en parte del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, enmendado (STCW 78, enmendado), en virtud del cual se establecen las normas mínimas sobre formación y titulación para la gente de mar a bordo de buques.

Que la Organización Marítima Internacional (OMI) el 25 de julio de 2010 adoptó las Resoluciones 1 y 2 de la Conferencia de Las Partes de Manila 2010, (Enmiendas de Manila 2010), enmiendas al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, enmendado y las enmiendas al Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, las cuales entraron en vigencia el 1 de enero de 2012.

Que el artículo XII del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar 78, enmendado, estipula que dicho Convenio podrá ser enmendado previo examen del seno de la Organización Marítima Internacional (OMI) o a través de una Conferencia de los Gobiernos Contratantes.

Que mediante la Resolución MSC.373 (93) el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional (OMI), adoptó el 22 de mayo de 2014, nuevas enmiendas al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar (Convenio de Formación) para conferir carácter obligatorio a la utilización del Código III sobre la Implantación de los Instrumentos de la OMI; y mediante la Resolución MSC.374 (93), de 22 de mayo de 2014, adoptó las enmiendas al Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar (Código de Formación).



Resolución ADM No. 276-2015.
Panamá, 28 de diciembre de 2015.
Página No. 2



Que mediante la Resolución J.D. No. 055-2008 de 18 de septiembre de 2008, se autorizó al Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá, a reglamentar los temas técnicos que sean de la competencia de esta institución y que por disposición legal no estén atribuidas a las Direcciones Generales de esta entidad, relacionadas con la aplicación de los convenios internacionales en materia marítima.

Que para asegurar la efectividad y control de la Administración Marítima Panameña en la implementación de las auditorías voluntarias de la OMI, al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, enmendado, (STCW 78, enmendado) y a su Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, es menester mantener actualizados los instrumentos de carácter obligatorio de los cuales Panamá es signatario, por lo que;

RESUELVE:

- PRIMERO:** **ADOPTAR** las enmiendas establecidas en las Resoluciones MSC.373 (93) y MSC.374 (93), ambas de 22 mayo de 2014, relativas al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, enmendado, (STCW 78, enmendado) referentes a la nueva la nueva Regla I/16 y a la modificación de la Regla I/1.36, así como también a la enmienda al Código de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar (Código de Formación), referente a la nueva Sección A-1/16 y la modificación de las notas 6 y 7 del cuadro A-I/9.
- SEGUNDO:** **APLICAR** las Resoluciones MSC.373 (93) y MSC.374 (93), ambas de 22 de mayo de 2014, que establecen enmiendas al Convenio y al Código Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, enmendado, (STCW 78, enmendado) respectivamente, en virtud del alcance de las responsabilidades de la Administración Marítima Panameña conforme a dicho Convenio y Código, unificando las prácticas existentes.
- TERCERO:** La Dirección General de la Gente de Mar podrá reglamentar el contenido de las disposiciones de esta Resolución, así como establecer criterios de interpretación pertinentes a través de circulares.
- CUARTO:** **COMUNÍQUESE** el contenido de la presente Resolución a todas las oficinas de la Autoridad Marítima de Panamá vinculadas al tema, usuarios, representantes legales, Organizaciones Reconocidas, Consulados de Marina Mercante, Inspectorías, Oficinas Autorizadas,



Resolución ADM No. 276-2015.
Panamá, 28 de diciembre de 2015.
Página No. 3



Oficinas Regionales de Documentación y Centros de Formación Marítima.

QUINTO: Esta Resolución deroga toda disposición que le sea contraria.

SEXTO: Esta Resolución empezará a regir a partir de su firma.

Dado en la Ciudad de Panamá, República de Panamá, a los veintiocho (28) días del mes de diciembre de dos mil quince (2015).

JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD
MARÍTIMA DE PANAMÁ

EDUARDO SEGURA
DIRECTOR DE LA OFICINA DE
ASESORÍA LEGAL, EN FUNCIONES
DE SECRETARIO DEL DESPACHO

JBP/ES/tem.



CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR
ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

Panamá, 11 de Mayo 2016

SECRETARÍA GENERAL

ANEXO 9

RESOLUCIÓN MSC.373(93) (adoptada el 22 de mayo de 2014)

ENMIENDAS AL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR (CONVENIO DE FORMACIÓN), 1978

EL COMITÉ DE SEGURIDAD MARÍTIMA,

RECORDANDO el artículo 28 b) del Convenio constitutivo de la Organización Marítima Internacional, artículo que trata de las funciones del Comité,

RECORDANDO TAMBIÉN el artículo XII del Convenio internacional sobre normas de formación, titulación y guardia para la gente de mar, 1978 (Convenio de formación), (en adelante denominado "el Convenio"), relativos a los procedimientos de enmienda del Convenio,

RECORDANDO ASIMISMO que la Asamblea, mediante la resolución A.1070(28), adoptó el Código para la implantación de los instrumentos de la OMI (Código III),

TOMANDO NOTA de las propuestas de enmienda al Convenio para conferir carácter obligatorio a la utilización del Código III,

HABIENDO EXAMINADO, en su 93º periodo de sesiones, las enmiendas al Código de formación propuestas y distribuidas de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) i) del Convenio,

1 ADOPTA, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) iv) del Convenio, las enmiendas al Código de formación cuyo texto figura en el anexo de la presente resolución;

2 DISPONE que, en cumplimiento de lo dispuesto en la nueva regla I/16, la palabra "debería(n)", siempre que aparezca en el Código III (anexo de la resolución A.1070(28)), se interpretará con el sentido de "deberá(n)", excepto en los párrafos 29, 30, 31 y 32;

3 DISPONE TAMBIÉN, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) vii) 2) del Convenio, que las enmiendas al Convenio anteriormente mencionadas se considerarán aceptadas el 1 de julio de 2015, a menos que, con anterioridad a esa fecha, más de un tercio de las Partes en el Convenio o un número de Partes cuyas flotas mercantes combinadas representen como mínimo el 50 % del arqueo bruto de la flota mundial de buques mercantes de arqueo bruto igual o superior a 100, hayan notificado sus objeciones a las enmiendas;

4 INVITA a las Partes en el Convenio a que tomen nota de que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) viii) del Convenio, las enmiendas al Código de formación adjuntas en el anexo entrarán en vigor el 1 de enero de 2016, una vez aceptadas con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 2 *supra*;

5 PIDE al Secretario General que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) v) del Convenio, remita copias certificadas de la presente resolución y del texto de las enmiendas que figura en el anexo a todas las Partes en el Convenio;

6 PIDE TAMBIÉN al Secretario General que remita copias de la presente resolución y de su anexo a los Miembros de la Organización que no sean partes en el Convenio.

ANEXO

ENMIENDAS AL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR (CONVENIO DE FORMACIÓN), 1978, ENMENDADO

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

1 Se añade lo siguiente al final de la regla I/1.36:

"37 *Auditoría:* proceso sistemático, independiente y documentado para obtener pruebas de auditoría y evaluarlas objetivamente con el fin de determinar en qué medida se cumplen los criterios de auditoría.

38 *Plan de auditorías:* el Plan de auditorías de los Estados Miembros de la OMI establecido por la Organización y tomando en consideración las directrices elaboradas por la Organización.*

39 *Código de implantación:* el Código para la implantación de los instrumentos de la OMI (Código III), adoptado por la Organización mediante la resolución A.1070(28).

40 *Norma de auditoría:* el Código de implantación.

* Véanse el Marco y Procedimientos para el Plan de auditorías de los Estados Miembros de la OMI, adoptados por la Organización mediante la resolución A.1067(28)."

2 Se añade una nueva regla I/16 a continuación de la actual regla I/15:

"Regla I/16

Verificación del cumplimiento

1 Las Partes utilizarán las disposiciones del Código de implantación en el desempeño de sus funciones y en el descargo de sus responsabilidades tal como figuran en el presente convenio.

2 Cada Parte estará sujeta a auditorías periódicas por parte de la Organización, de conformidad con la norma de auditoría, para verificar el cumplimiento y la implantación del presente convenio.

3 El Secretario General de la Organización será el responsable de la administración del Plan de auditorías, basándose en las directrices elaboradas por la Organización.*

4 Cada Parte será responsable de facilitar la realización de las auditorías y la implantación de un programa de medidas para abordar las conclusiones, basándose en las directrices elaboradas por la Organización.*

- 5 La auditoría de todas las Partes:
- .1 estará basada en un calendario general establecido por el Secretario General de la Organización tomando en consideración las directrices elaboradas por la Organización; y
 - .2 se realizará a intervalos periódicos teniendo en cuenta las directrices elaboradas por la Organización.*

* Véanse el Marco y Procedimientos para el Plan de auditorías de los Estados Miembros de la OMI, adoptados por la Organización mediante la resolución A.1067(28)."

ANEXO 10

RESOLUCIÓN MSC.374(93) (adoptada el 22 de mayo de 2014)

ADOPCIÓN DE ENMIENDAS AL CÓDIGO DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR (CÓDIGO DE FORMACIÓN)

EL COMITÉ DE SEGURIDAD MARÍTIMA,

RECORDANDO el artículo 28 b) del Convenio constitutivo de la Organización Marítima Internacional, artículo que trata de las funciones del Comité,

RECORDANDO TAMBIÉN el artículo XII y la regla I/1.2.3 del Convenio internacional sobre normas de formación, titulación y guardia para la gente de mar, 1978 (Convenio de formación), (en adelante denominado "el Convenio"), relativos a los procedimientos de enmienda de la parte A del Código de formación, titulación y guardia para la gente de mar (Código de formación),

HABIENDO EXAMINADO, en su 93^o periodo de sesiones, las enmiendas a la parte A del Código de formación propuestas y distribuidas de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) i) del Convenio,

1 ADOPTA, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) iv) del Convenio, las enmiendas al Código de formación cuyo texto figura en el anexo de la presente resolución;

2 DISPONE, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) vii) 2) del Convenio, que las enmiendas al Código de formación anteriormente mencionadas se considerarán aceptadas el 1 de julio de 2015, a menos que, con anterioridad a esa fecha, más de un tercio de las Partes en el Convenio o un número de Partes cuyas flotas mercantes combinadas representen como mínimo el 50 % del arqueo bruto de la flota mundial de buques mercantes de arqueo bruto igual o superior a 100, hayan notificado sus objeciones a las enmiendas;

3 INVITA a las Partes en el Convenio a que tomen nota de que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) ix) del Convenio, las enmiendas al Código de formación adjuntas en el anexo entrarán en vigor el 1 de enero de 2016, una vez aceptadas con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 2 *supra*;

4 PIDE al Secretario General que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo XII 1) a) v) del Convenio, remita copias certificadas de la presente resolución y del texto de las enmiendas que figura en el anexo a todas las Partes en el Convenio;

5 PIDE TAMBIÉN al Secretario General que remita copias de la presente resolución y de su anexo a los Miembros de la Organización que no sean partes en el Convenio.

ANEXO

ENMIENDAS A LA PARTE A DEL CÓDIGO DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y
GUARDIAPARA LA GENTE DE MAR (CÓDIGO DE FORMACIÓN)

CAPÍTULO I – DISPOSICIONES GENERALES

- 1 Se añade la siguiente nueva sección A-I/16 después de la actual sección A-I/15:

"Sección A-I/16
Verificación del cumplimiento

- 1 A los efectos de la regla I/16, las esferas que estarán sujetas a auditoría son las indicadas en el siguiente cuadro:

ESFERAS SUJETAS A AUDITORÍA		
REFERENCIA	ESFERA	OBSERVACIONES Y DESCRIPCIÓN SUCINTA
COMUNICACIÓN INICIAL DE INFORMACIÓN		
Artículo IV, regla I/7 y sección A-I/7, párrafo 2	Comunicación inicial de información	¿Ha comunicado la Parte información en virtud de lo dispuesto en el artículo IV y en la regla I/7? En caso afirmativo, ¿ha confirmado el Comité de seguridad marítima que la información facilitada demuestra que se da "plena y total efectividad" a las disposiciones del Convenio de formación?
INFORMES POSTERIORES		
Artículo IX y sección A-I/7, párrafo 3.1	Equivalencias	¿Ha mantenido o adoptado la Administración planes equivalentes de instrucción y formación después de comunicar información en virtud de lo dispuesto en la regla I/7? En caso afirmativo, ¿se han puesto los pormenores de tales planes en conocimiento del Secretario General?
Regla I/10 y sección A-I/7, párrafo 3.2	Reconocimiento de títulos	¿Reconoce la Administración los títulos expedidos por otra Parte de conformidad con la regla I/10? En caso afirmativo, ¿ha presentado la Parte informes sobre las medidas adoptadas para garantizar el cumplimiento de la regla I/10?

ESFERAS SUJETAS A AUDITORÍA		
REFERENCIA	ESFERA	OBSERVACIONES Y DESCRIPCIÓN SUCINTA
Regla VII/1 y sección A-I/7, párrafo 3.3	Títulos alternativos	¿Autoriza la Parte que se emplee a bordo de buques que tengan derecho a enarbolar su pabellón a gente de mar que posea títulos alternativos expedidos conforme a la regla VII/1? En caso afirmativo, ¿se ha facilitado una copia del tipo de documento relativo a la dotación de seguridad expedido a tales buques al Secretario General?
Regla I/8.3 y sección A-I/7, párrafo 4	Comunicación de información relativa a la evaluación independiente y periódica	¿Ha facilitado la Parte su informe de la evaluación independiente en virtud de lo dispuesto en la regla I/8?
Regla I/7.4 y sección A-I/7, párrafos 5 y 6	Comunicación de información relativa a las enmiendas al Convenio y al Código de formación	¿Ha presentado la Parte un informe sobre la implantación de las enmiendas obligatorias posteriores al Convenio y al Código de formación?
Regla I/13, párrafos 4 y 5	Realización de pruebas	¿Ha autorizado la Administración a los buques con derecho a enarbolar su pabellón a participar en las pruebas? En caso afirmativo, ¿se han comunicado al Secretario General los pormenores de estas pruebas? (párrafo 4) y ¿Se han comunicado al Secretario General los pormenores de los resultados de estas pruebas? (párrafo 5)
Artículo VIII	Dispensas	¿Ha otorgado la Administración alguna dispensa? En caso afirmativo, ¿se remiten al Secretario General informes relativos a las dispensas otorgadas cada año?

INSPECCIÓN

Artículo X y regla I/4	Supervisión por el Estado rector del puerto	¿Ha ejercido la Parte una supervisión por el Estado rector del puerto? En caso afirmativo, ¿se han adoptado procedimientos de inspección según lo estipulado en el artículo X?
------------------------	---	---

ESFERAS SUJETAS A AUDITORÍA		
REFERENCIA	ESFERA	OBSERVACIONES Y DESCRIPCIÓN SUCINTA
APTITUD PARA EL SERVICIO Y ORGANIZACIÓN DE LAS GUARDIAS		
Regla VIII/1, párrafo 1, y sección A-VIII/1	Prevención de la fatiga	¿Ha tomado la Administración medidas para hacer cumplir los requisitos del Convenio y el Código de formación encaminados a la prevención de la fatiga?
Regla VIII/1, párrafo 2, y sección A-VIII/1, párrafo 10	Prevención del uso indebido de drogas y alcohol	¿Ha tomado la Administración medidas para hacer cumplir los requisitos del Convenio y el Código de formación encaminados a la prevención del uso indebido de drogas y alcohol?
Regla VIII/2	Organización de las guardias y principios que deben observarse	¿Ha señalado la Administración a la atención de las compañías, los capitanes, los jefes de máquinas y todo el personal encargado de las guardias los requisitos, principios y orientaciones que se especifican en el Código de formación, con objeto de garantizar en todo momento y en todos los buques de navegación marítima guardias seguras y continuas adecuadas a las circunstancias y condiciones reinantes?

2 Se inserta el siguiente texto nuevo al final de las notas 6 y 7 actuales del cuadro A-I/9, como sigue:

"Podrán seguir utilizándose otros métodos de prueba equivalentes actualmente reconocidos por la Administración para la confirmación."

RESOLUTION ADM No. 276-2015**THE ADMINISTRATOR, OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, IN USED OF HIS
LEGAL FACULTIES, AND****WHEREAS:**

That by Law Decree No. 7 of February 10th, 1998, was created the Panama Maritime Authority and among its function were established: propose, coordinate and execute the National Maritime Strategy; recommend policies and actions; execute administrative acts; and enforce the legal and regulatory standards regarding the Maritime Sector.

That the Article 3 of Law Decree No. 7 of February 10th, 1998, establishes as general objectives of the Panama Maritime Authority, manage, promote, regulate, project and execute policies, strategies, legal and regulative standards, plans and programs that are directly, indirectly and connectively related with the performance of the maritime sector.

That through Law No. 4 of May 15th of 1992, the Republic of Panama has become a Party of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended), in which the minimum standards of training and certification for seafarers on board of ships are established.

The International Maritime Organization (IMO) on July 25th, 2010, adopted the Resolutions 1 and 2 of the Conference of Parties of Manila 2010, (Manila Amendments 2010), amendments to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers 1978, as amended, and amendments of the Code of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, which came into force on January 1st, 2012.

That the Article XII of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, stipulates that such Convention can be amended after a review within the International Maritime Organization (IMO) or through a Conference of Contracting Governments.

That through Resolution MSC.373(93) of the Maritime Security Committee of the International Maritime Organization (IMO), new amendments to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (Training Convention) were adopted on May 22nd, 2014, in order to grant mandatory basis to the usage of the Code III about the Implementation of the IMO Instruments; and through the Resolution MSC.374(93), of May 22nd, 2014, the amendments of the Code of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW Code) were adopted.

That through Resolution J.D. No. 055-2008 of September 18th, 2008, the Administrator of the Panama Maritime Authority was authorized to regulate the technical topics that are competence of this institution, and for legal provisions are not ascribed to the General Directorate of this entity, related with the enforcement of the international conventions in maritime affairs.

That to ensure the effectiveness and control of the Panamanian Maritime Authority in the implementation of the voluntary audits of the IMO, to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, (1978 STCW Convention, as amended) and its Code of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, is its job keeping updated the mandatory instruments in which Panama is signatory, therefore,

RESOLVES:

Resolution ADM No. 276-2015
Panama, December 28th, 2015
Page No. 2

- FIRST:** To **ADOPT** the established amendments in the Resolutions MSC.373(93) and MSC.374(93), both of May 22nd, 2014, related to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (1978 STCW Convention, as amended) related to the new Regulation I/16 and the amendment of the Regulation I/1.36, as well as the amendment of the Code on Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW Code), related to the new Section A-1/16 and the amendments of the notes 6 and 7 of the table A-I/9.
- SECOND:** To **APPLY** the Resolution MSC.373(93) and MSC.374(93), both of May 22nd, 2014, which establish amendments to the Convention and the International Code on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, (1978 STCW, as amended), respectively, in virtue of the scope of responsibilities of the Panamanian Maritime Administration in conformity with such Convention and Code, unifying the existing practices.
- THIRD:** The General Directorate of Seafarers can rule the content of the provisions of this Resolution, as well as establish related interpretation criteria through circulars.
- FOURTH:** To **COMMUNICATE** the content of this Resolution to all Panama Maritime Authority's offices related to the topic, users, legal representatives, Recognized Organizations, Merchant Marine Consulates, Inspectorates, Authorized Offices, Regional Documentation Offices and Maritime Training Centers.
- FIVE:** This Resolution repeals all contrary provision.
- SIXTH:** This Resolution will enter into force upon its publication in the Official Gazette of the Republic of Panama.

Given at City of Panama, Republic of Panama on the twenty-eighth (28th) days of the month of December, of the year two thousand and fifteen (2015).

(Signed)
JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRATOR OF THE
PANAMA MARITIME AUTHORITY

(Signed)
EDUARDO SEGURA
DIRECTOR OF THE OFFICE OF
LEGAL ADVICE, IN FUNCTIONS
AS OFFICE SECRETARY

JBP/ES/icm.

ANNEX 9

**RESOLUTION MSC.373(93)
(adopted on 22 May 2014)**

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF
TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS (STCW), 1978**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING ALSO article XII of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW), 1978 (hereinafter referred to as "the Convention"), concerning the procedures for amending the Convention,

RECALLING FURTHER that the Assembly, by resolution A.1070(28), adopted the IMO Instruments Implementation Code (III Code),

NOTING proposed amendments to the Convention to make the use of the III Code mandatory,

HAVING CONSIDERED, at its ninety-third session, amendments to the Convention proposed and circulated in accordance with article XII(1)(a)(i) of the Convention,

1 ADOPTS, in accordance with article XII(1)(a)(iv) of the Convention, amendments to the Convention, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES that, pursuant to new regulation I/16, whenever the word "should" is used in the III Code (Annex to resolution A.1070(28)), it is to be read as being "shall", except for paragraphs 29, 30, 31 and 32;

3 DETERMINES ALSO, in accordance with article XII(1)(a)(vii)(2) of the Convention, that the amendments to the Convention shall be deemed to have been accepted on 1 July 2015, unless, prior to that date more than one third of Parties or Parties the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant shipping of ships of 100 gross register tonnes or more, have notified their objections to the amendments;

4 INVITES Parties to note that, in accordance with article XII(1)(a)(viii) of the Convention, that the amendments to the Convention, shall enter into force on 1 January 2016 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

5 REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article XII(1)(a)(v) to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Parties to the Convention;

6 ALSO REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its annex to Members of the Organization, which are not Parties to the Convention.

ANNEX

AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS (STCW), 1978, AS AMENDED

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

1 The following new definitions are added at the end of regulation I/1.36:

"37 *Audit* means a systematic, independent and documented process for obtaining audit evidence and evaluating it objectively to determine the extent to which audit criteria are fulfilled.

38 *Audit Scheme* means the IMO Member State Audit Scheme established by the Organization and taking into account the guidelines developed by the Organization*.

39 *Code for Implementation* means the IMO Instruments Implementation Code (III Code) adopted by the Organization by resolution A.1070(28).

40 *Audit Standard* means the Code for Implementation.

* Refer to the *Framework and Procedures for the IMO Member State Audit Scheme*, adopted by the Organization by resolution A.1067(28)."

2 A new regulation I/16 is added after the existing regulation I/15:

"Regulation I/16

Verification of compliance

1 Parties shall use the provisions of the Code for Implementation in the execution of their obligations and responsibilities contained in the present Convention.

2 Every Party shall be subject to periodic audits by the Organization in accordance with the audit standard to verify compliance with and implementation of the present Convention.

3 The Secretary-General of the Organization shall have responsibility for administering the Audit Scheme, based on the guidelines developed by the Organization*.

4 Every Party shall have responsibility for facilitating the conduct of the audit and implementation of a programme of actions to address the findings, based on the guidelines developed by the Organization*.

- 5 Audit of all Parties shall be:
- .1 based on an overall schedule developed by the Secretary-General of the Organization, taking into account the guidelines developed by the Organization; and
 - .2 conducted at periodic intervals, taking into account the guidelines developed by the Organization*.

* Refer to the *Framework and Procedures for the IMO Member State Audit Scheme*, adopted by the Organization by resolution A.1067(28)."

RESOLUTION MSC.374(93)
(adopted on 22 May 2014)

**AMENDMENTS TO THE SEAFARERS' TRAINING,
CERTIFICATION AND WATCHKEEPING (STCW) CODE**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING ALSO article XII and regulation I/1.2.3 of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW), 1978, hereinafter referred to as "the Convention", concerning the procedures for amending part A of the Seafarers' Training, Certification and Watchkeeping (STCW) Code,

HAVING CONSIDERED, at its ninety-third session, amendments to part A of the STCW Code, proposed and circulated in accordance with article XII(1)(a)(i) of the Convention,

1 ADOPTS, in accordance with article XII(1)(a)(iv) of the Convention, amendments to the STCW Code, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES, in accordance with article XII(1)(a)(vii)(2) of the Convention, that the said amendments to the STCW Code shall be deemed to have been accepted on 1 July 2015 unless, prior to that date, more than one third of Parties or Parties the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant shipping of ships of 100 gross register tonnes or more, have notified their objections to the amendments;

3 INVITES Parties to the Convention to note that, in accordance with article XII(1)(a)(ix) of the Convention, the annexed amendments to the STCW Code shall enter into force on 1 January 2016 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4 REQUESTS the Secretary-General, in conformity with article XII(1)(a)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Parties to the Convention;

5 ALSO REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its annex to Members of the Organization, which are not Parties to the Convention.

ANNEX

**AMENDMENTS TO PART A OF THE SEAFARERS' TRAINING,
 CERTIFICATION AND WATCHKEEPING (STCW) CODE**

CHAPTER I – GENERAL PROVISIONS

1 A new section A-I/16 is added after the existing section A-I/15 that reads as follows:

"Section A-I/16

Verification of compliance

1 For the purpose of regulation I/16 the areas that shall be subject to audit are indicated in the table below:

AREAS SUBJECT TO BE AUDITED		
REFERENCE	AREA	REMARKS AND SUMMARY DESCRIPTION

INITIAL COMMUNICATION OF INFORMATION

Article IV, regulation I/7, and section A-I/7, paragraph 2	Initial communication of information	Has the Party communicated information pursuant to article IV and regulation I/7? If yes, has the Maritime Safety Committee confirmed that the information provided demonstrates that "full and complete effect" is given to the provisions of the STCW Convention?
--	--------------------------------------	--

SUBSEQUENT REPORTS

Article IX and section A-I/7, paragraph 3.1	Equivalents	Has the Administration retained/adopted any equivalent educational and training arrangements since communicating information pursuant to regulation I/7? If yes, have the details of such arrangements been reported to the Secretary-General?
Regulation I/10 and section A-I/7, paragraph 3.2	Recognition of certificates	Does the Administration recognize certificates issued by other Party in accordance with regulation I/10? If yes, has the Party submitted reports on the measures taken to ensure compliance with regulation I/10?
Regulation VII/1, section A-I/7, paragraph 3.3	Alternative certification	Does the Party authorize employment of seafarers holding alternative certificates issued under regulation VII/1 on ships entitled to fly its flag? If yes, has a copy of the type of minimum safe manning document issued to such ships been provided to the Secretary-General?

AREAS SUBJECT TO BE AUDITED		
REFERENCE	AREA	REMARKS AND SUMMARY DESCRIPTION
Regulation I/8.3 and section A-I/7, paragraph 4	Communication of information concerning the periodic independent evaluation	Has the Party communicated its report of independent evaluation pursuant to regulation I/8?
Regulation I/7.4, and section A-I/7 paragraphs 5 and 6	Communication of information concerning STCW amendments	Has the Party communicated a report concerning implementation of subsequent mandatory amendments to the STCW Convention and Code?
Regulation I/13, paragraphs 4 and 5	Conduct of trials	Has the Administration authorized ships entitled to fly its flag to participate in trials? If yes, have the details of such trials been reported to the Secretary-General (paragraph 4)?, and Have the details of results of the trials been reported to the Secretary-General (paragraph 5)?
Article VIII	Dispensations	Has the Administration issued any dispensation? If yes, are reports related to dispensations issued during each year sent to the Secretary-General?

CONTROL

Article X and regulation I/4	Port State control	Has the Party exercised port State control? If yes, have control measures as required under article X been established?
------------------------------	--------------------	--

FITNESS FOR DUTY AND WATCHKEEPING ARRANGEMENTS

Regulation VIII/1, paragraph 1 and section A-VIII/1	Fatigue prevention	Has the Administration established measures to enforce the STCW Convention and Code requirements in respect of fatigue prevention?
Regulation VIII/ 1, paragraph 2 and section A-VIII/1, paragraph 10	Prevention of drug and alcohol abuse	Has the Administration established measures to enforce STCW Convention and Code requirements for the purpose of preventing drug and alcohol abuse?
Regulation VIII/2	Watchkeeping arrangements and principles to be observed	Has the Administration directed the attention of companies, masters, chief engineer officers and all watchkeeping personnel to the requirements, principles and guidance set out in the STCW Code to ensure that safe continuous watches appropriate to prevailing circumstances and conditions are maintained in all seagoing ships at all times?

2 The following new text is inserted at the end of the existing notes 6 and 7 of table A-I/9 as follows:

"Other equivalent confirmatory test methods currently recognized by the Administration may continue to be used."